

WXI45
WXI65
WXI85
Pelles sur Pneus Stage IIIA

Utilisation et Entretien

Imprimé N. 84285665

1^{er} Édition

Français 06/10 ISTRUCTIONS ORIGINALES

À partir du numéro de série NALB03752



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

CONSIGNES DE SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

Lire attentivement les consignes de sécurité figurant sur ce manuel et prendre les précautions indiquées pour éviter tout risque potentiel et garantir votre sécurité et intégrité physique.

Dans ce Manuel vous trouverez les mots suivants:

⚠ ATTENTION ⚠

Ce symbole avertit au sujet de la possibilité de dommages potentiels à la machine qui peuvent impliquer la sécurité de l'opérateur.

⚠ DANGER ⚠

Avec des avertissements spécifiques au sujet des dangers potentiels pour l'opérateur ou l'intégrité de personnes directement ou indirectement impliquées.

Le manque de conformité à l'avertissement précédé par les mots-clés mentionnés ci-dessus (**ATTENTION** et **DANGER**) peut causer des accidents graves ou même la mort des personnes impliquées.

En outre, dans ce Manuel on a donné des instructions avec des textes en italique, précédées par les mots **NOTA** et **AVERTISSEMENT**:

NOTA: *il met en évidence et souligne à l'opérateur la technique correcte ou le procédé correct à suivre.*

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Il avertit l'opérateur d'un risque possible de dommages à la machine si elle ne suit pas un procédé déterminé.

Votre sécurité et celles des personnes se tenant aux alentours dépend de vous. Il est essentiel que vous compreniez ce manuel afin de conduire, d'inspecter et d'entretenir cette machine de façon correcte.

Faire attention aux "Consignes de sécurité fondamentales" et à tous les consignes et les avis appliqués sur la machine.

Se familiariser avec le fonctionnement de la machine et les dispositions des éléments de commande, avant de mettre la machine en service.

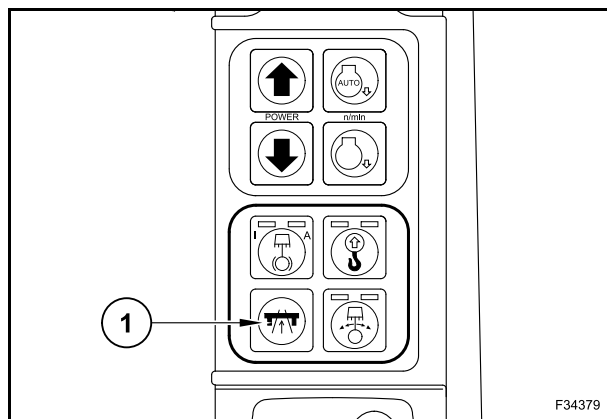
Les opérateurs doivent disposer des connaissances au sujet de la commande et de l'utilisation de cette machine ou d'une machine analogue.

Les messages de sécurité contenus dans ce manuel concernent des situations qui peuvent être rencontrées pendant le fonctionnement normal et l'entretien de la machine. Ces messages de sécurité indiquent aussi les différentes façons de faire face à ces situations. D'autres messages de sécurité sont utilisés tout au long de ce manuel, ils indiquent des dangers spécifiques.

Conservez en permanence ce manuel dans le compartiment de rangement prévu à cet effet. S'assurer qu'il soit toujours complet et en bon état. Si vous désirez obtenir des manuels supplémentaires, adressez-vous à votre Distributeur.

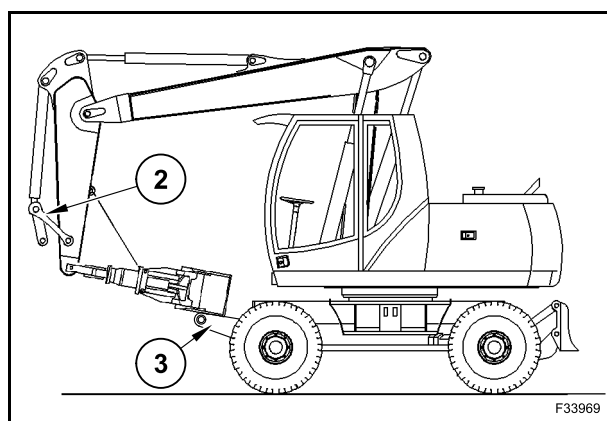
CONFIGURATION DE LA MACHINE

- Monter les feux d'encombrement sur le balancier.
- Brancher les feux d'encombrement à la prise externe, montée sur le châssis.
- Relever complètement la lame stabilisateurs.
- Attacher les catadioptres sur la lame stabilisateurs.
- Relever complètement les stabilisateurs (optionnel). Ils doivent rester en position verticale.
- Éteindre les projecteurs de travail.
- Bloquer la tourelle avec le châssis porteur.
- Activer la modalité "Translation sur route" (1).



17

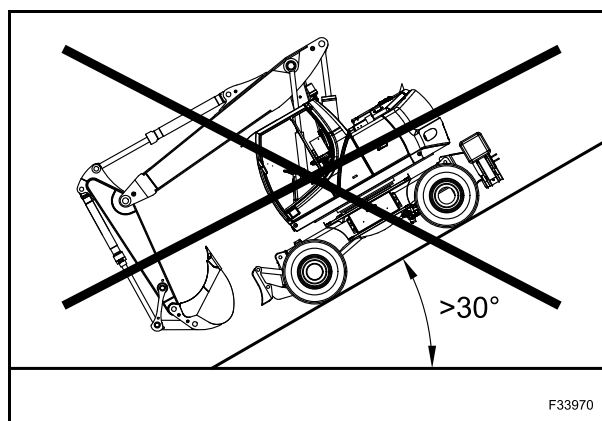
- Sur les machines équipées de benne preneuse.
- Mettre la soupape de commutation benne preneuse en position "benne preneuse". Le vérin de godet est ainsi hydrauliquement bloqué.
- Monter l'axe de sécurité (2).
- Positionner la benne preneuse dans le support approprié (3) du châssis porteur.



18

CONDUITE EN COTE ET EN PENTE

- En cas de déplacement prolongé à grande vitesse sur des terrains fortement pentus, la machine risquerait de perdre le contrôle.
- Il est interdit de marcher sur des pentes de plus de 30° (57,7%).
- Ne jamais parcourir de longues pentes en ayant le frein de service serré. Ceci peut provoquer une usure extrême des lamelles de frein et entraîner une panne complète du frein.
- Avant d'attaquer la pente ou la côte, pour éviter que la vitesse de translation devienne trop haute, engager le 1er rapport. Lorsque la pente est raide, enclencher la marche lente.
- Ne jamais rouler transversalement à flanc de coteau et ne jamais virer à flanc de coteau, car la machine risquerait de perdre l'équilibre.



19

⚠ ATTENTION ⚠

Le moteur ne doit plus être exploité à partir d'une position inclinée de plus de 35°, car le va et vient irrégulier de la lubrification risque de provoquer des traces d'usure et d'aboutir à des endommagements.

PREVENTION DES BRULURES

L'électrolyte de la batterie provoque de graves brûlures. La batterie contient de l'acide sulfurique. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.

Antidote:

- EXTERNE: rincer abondamment à l'eau, retirer les vêtements souillés.
- INTERNE: éviter de vomir. Boire de l'eau pour rincer la bouche. Consulter un médecin.
- YEUX: rincer abondamment à l'eau pendant 15 minutes et consulter un médecin.
- Quand l'électrolyte de batterie est gelée, elle peut exploser si on essaye de la charger ou si on essaye de démarrer le moteur avec une batterie de secours. Pour empêcher l'électrolyte de geler, maintenir la batterie toujours chargée.

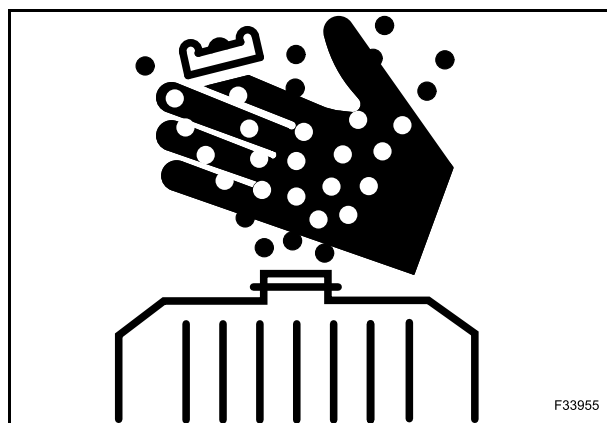
Les batteries dégagent des gaz explosifs. Eloignez toute flamme, étincelle, cigarette. Aérez lors du changement de la batterie ou de l'utilisation dans un espace clos. Toujours se protéger les yeux lorsqu'on travaille à proximité de la batterie.



43

Ne touchez en aucun cas les bornes de batterie avec les mains. Une électrolyse peut se réaliser à l'intérieur du corps humain et détériorer vos organes vitaux.

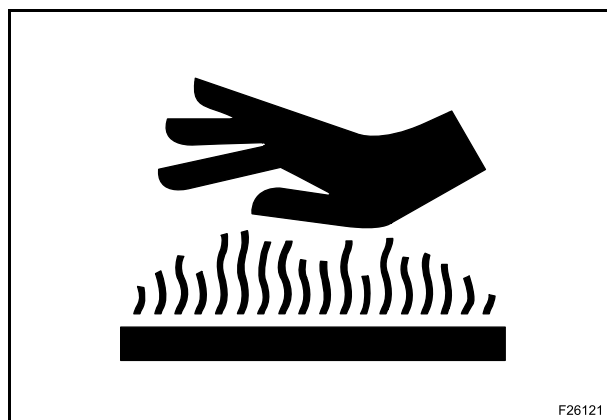
Le réfrigérant bouillant peut s'échapper si on enlève le bouchon du radiateur alors que le système est encore chaud. Pour déposer le bouchon: laissez le système refroidir, puis tournez le bouchon jusqu'à la première encoche, et attendez qu'il n'y ait plus de pression. Ensuite, déposez le bouchon.



44

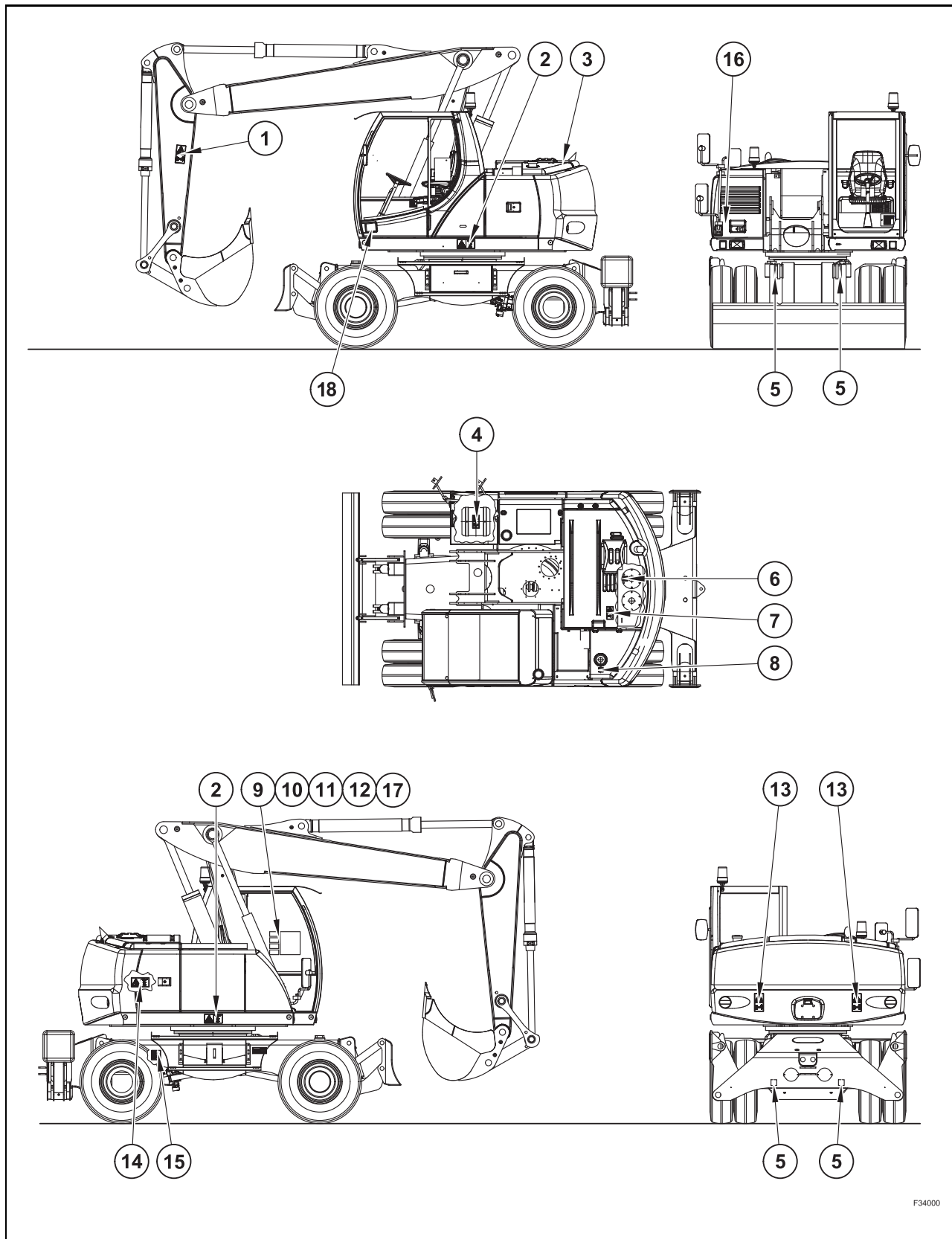
Pendant et après le fonctionnement de la machine, beaucoup de composants et de surfaces peuvent atteindre températures élevées.

Pour éviter des brûlures, avant d'effectuer des opérations sur les machines, les laisser refroidir.




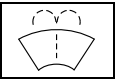
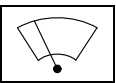


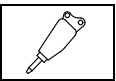
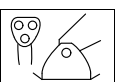
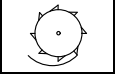


45

AVEC FLECHE SUPERIEURE



F34000

Réf.	Description		Fonctionnement	Symbole
21	Touche	Déplacement routier	Sélectionne la modalité de translation sur route. S'assurer que le levier de sécurité se trouve sur "0". Activation: appuyer sur la partie de la touche pourvue d'un symbole (témoin lumineux s'allume). Désactivation: appuyer sur la partie de la touche démunie de symbole (témoin lumineux s'éteint).	
22	Interrupteur	Frein de stationnement	Commande frein de stationnement.	
23	Interrupteur	Feux de travail cabine / équipement	Appuyer sur la partie démunie de symbole pour activer. Appuyer sur la partie pourvue d'un symbole pour désactiver.	
24	Interrupteur	Essuie-/lave-glace	Touche à retour automatique. Un clic: Un coup d'essuie-glace et un jet de liquide. Lorsque le commutateur est appuyé, l'essuie-glace fonctionne à jets d'eau en continu.	
25	Interrupteur	Essuie-glace	Touche à retour automatique. Un clic: balayage intermittent. Appuyer sur la touche et la maintenir appuyée: l'essuie-glace fonctionne en continu.	
26	Interrupteur	Feux arrières anti-brouillard	Activation: appuyer sur la partie de la touche démunie de symbole. Désactivation: appuyer sur la partie de la touche pourvue d'un symbole.	
27	Interrupteur	Feu rotatif (optionnel)	Activation: appuyer sur la partie de la touche démunie de symbole. Désactivation: appuyer sur la partie de la touche pourvue d'un symbole.	
28	Interrupteur	Marteau hydraulique (optionnel)	Activation: appuyer sur la partie de la touche démunie de symbole. Désactivation: appuyer sur la partie de la touche pourvue d'un symbole.	
		Activation indépendante des stabilisateurs (optionnel)	Soulèvement/baisse indépendants des stabilisateurs.	
29	Interrupteur	Fraise hydraulique (optionnelle)	Activation: appuyer sur la partie de la touche démunie de symbole. Désactivation: appuyer sur la partie de la touche pourvue d'un symbole.	

Réf.	Description		Fonctionnement	Symbole
12	Témoin lumineux	Présence d'un défaut	<p>S'allume en jaune, lorsque les défauts qui se produisent n'affectent pas la sécurité ou des fonctions essentielles.</p> <p>Lorsqu'un tel défaut se produit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - le témoin d'alerte jaune s'allume; - le bruiteur lance un signal d'avertissement. <p>Les défauts peuvent être appelés par la pression de la touche "set".</p> <p>En cas de présence de plusieurs défauts "en jaune", ces derniers sont affichés les uns après les autres à intervalles réguliers.</p> <p>Les défauts peuvent être appelés par une nouvelle pression de la touche "set".</p> <p>Tous les défauts "en jaune" ne sont pas affichés.</p> <p>Il convient de remédier aussi rapidement que possible à la cause du défaut. Dans la plupart des cas, la machine peut continuer de fonctionner en disposant de toutes les fonctions.</p>	
13	Témoin lumineux	Présence d'un défaut	<p>S'allume en rouge, lorsque la sécurité de personnes et lorsque le fonctionnement de sous-ensembles principaux de la machine sont menacés:</p> <p>Lorsqu'un tel défaut se produit, un numéro de défaut s'affiche à côté du témoin d'alerte rouge et le bruiteur lance des signaux d'avertissement périodiques.</p> <p>Certains défauts entraînent la coupure des fonctions de la machine et le déclenchement du mode de secours.</p>	

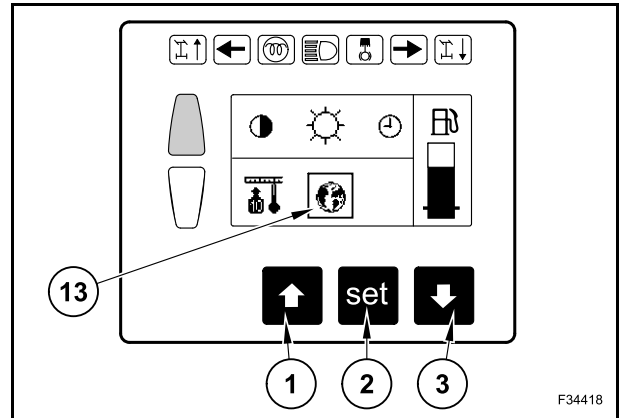
LANGUE

Appuyer en mode de fonctionnement sur une touche fléchée jusqu'à ce que apparaisse "display" (écran) sur fond gris dans le menu principal. Confirmer avec la touche "set" (2).

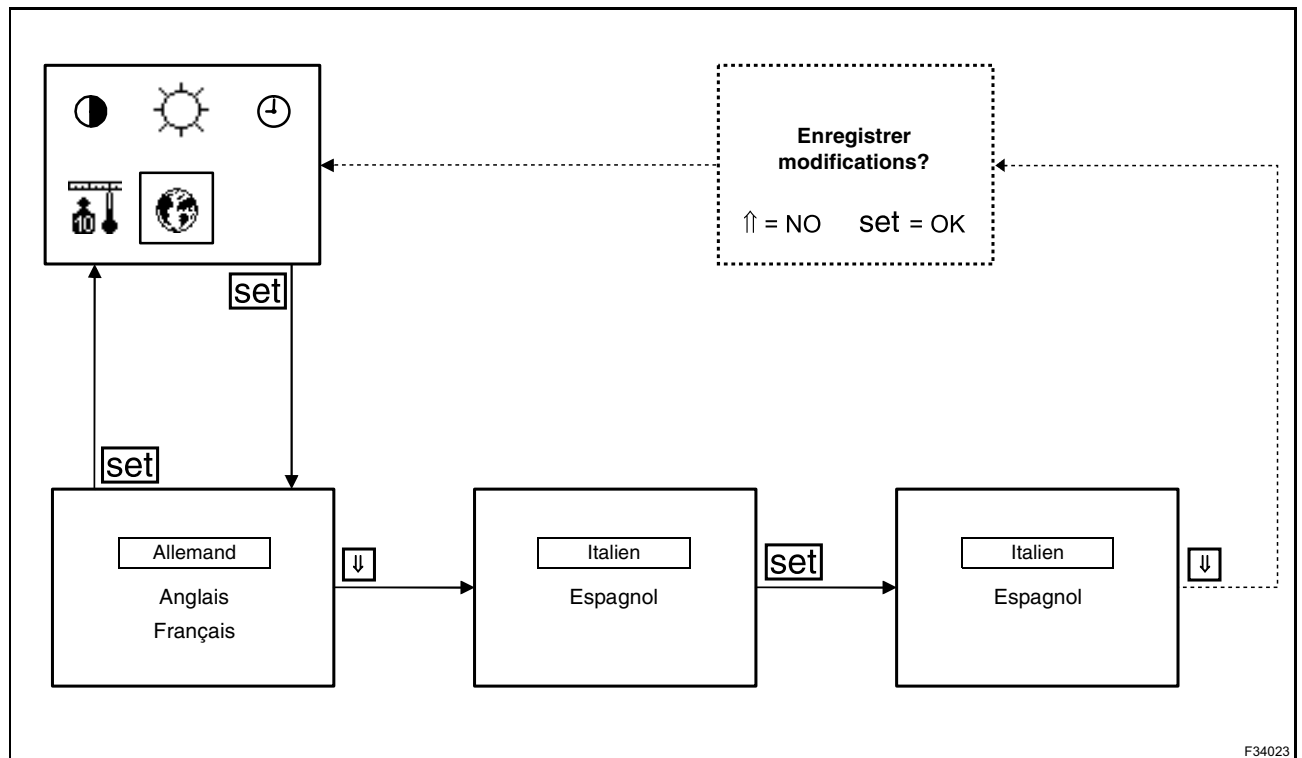
Appuyer plusieurs fois sur la touche fléchée vers le bas (3) jusqu'à ce que le symbole correspondant à la langue apparaisse sur fond gris (13). Confirmer la sélection avec la touche "set" (2).

Cinq langues apparaissent alors sur l'écran (allemand, anglais, français, italien et espagnol). La langue actuellement activée est affichée.

La langue actuellement activée est mise en évidence sur fond gris.



20



F34023

21

Appuyer sur les touches fléchées jusqu'à ce que la langue voulue soit encadrée. Confirmer le réglage avec la touche "set" (2).

La langue choisie apparaît alors sur fond gris et encadrée. Confirmer une nouvelle fois par la pression de la touche fléchée vers le bas (3).

À la suite de la pression de la touche fléchée vers le bas (3), le système demande si le réglage de la langue doivent être mémorisé ou non.

Le nouveau réglage n'est pas mis en mémoire et

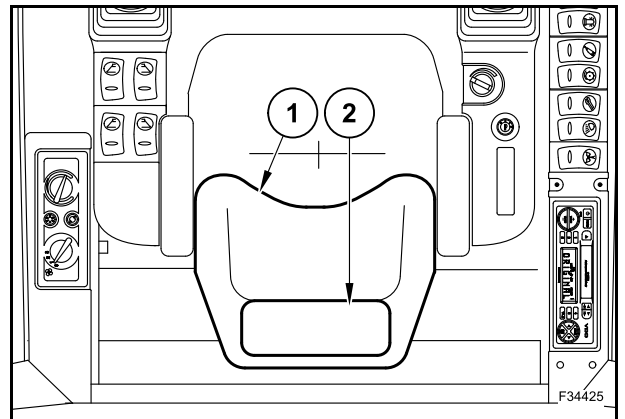
les modifications sont rejetées si la touche fléchée vers le haut (1) est activée. Si la touche "set" (2) est actionnée, le nouveau réglage de la langue est mis en mémoire et les modifications appliquées. Le menu subordonné est ensuite appelé. Maintenant on peut soit répéter le réglage, soit passer à un autre réglage (contraste, luminosité, heure ou unités de mesure). Activer la touche fléchée vers le haut (1) pour quitter le menu écran et revenir au menu principal.

BOÎTE PORTE-DOCUMENTS, TROUSSE DE SECOURS, TRIANGLE DE PRÉSIGNALISATION ET EXTINCTEUR

Les documents peuvent être rangés dans le casier (2) se trouvant derrière le siège du conducteur (1) qui contient aussi la Notice d'emploi et d'entretien.

Ce casier peut contenir aussi un extincteur, une trousse de secours et le triangle de présignalisation.

Le triangle de présignalisation peut être rangé aussi dans la boîte à outils.



38

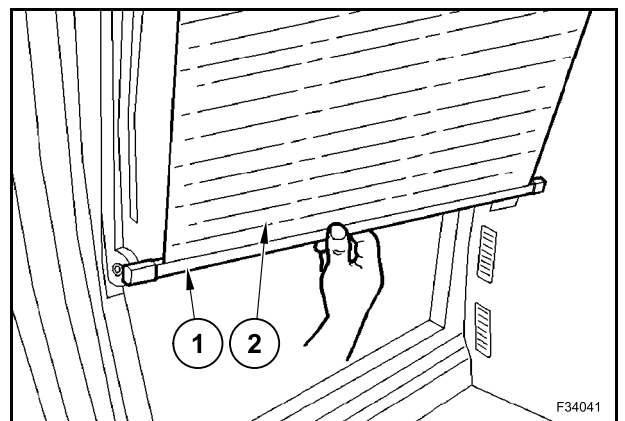
STORE PARE-SOLEIL

Le store roulant pare-soleil est logé sur un support au-dessus du pare-brise.

Il peut être tiré soit devant le pare-brise, soit devant la vitre du toit.

Dérouler le store pare-soleil

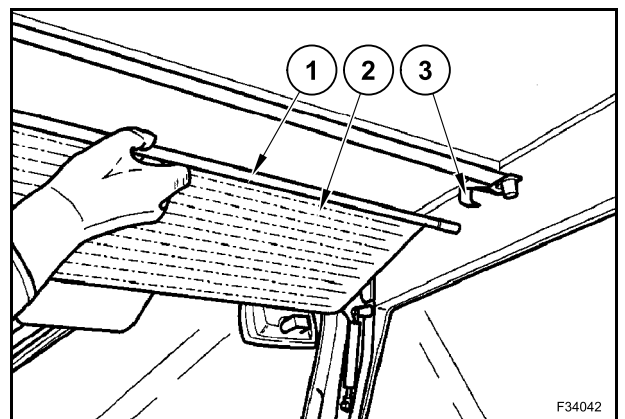
Saisir le bas du store roulant (1), le dérouler à l'inverse du système de traction à ressort (2) et l'accrocher dans les supports prévus à cet effet.



39

Enrouler le store pare-soleil

Saisir le bas du store roulant (1), dégager le store des retenues (3) et le laisser s'enrouler lentement sous la force du ressort de rappel. Ne pas relâcher brusquement le store roulant (2); il risquerait de s'abîmer.



40

SIÈGE DE L'OPÉRATEUR

Pour une utilisation correcte de la machine avec le maximum d'efficacité et de confort, bien régler le siège en fonction de la taille de l'opérateur.

⚠ ATTENTION ⚠

Avant d'utiliser les commandes, assurez-vous que le siège est réglé et positionné correctement.

⚠ DANGER ⚠

Ne pas décaler le siège pendant la conduite, sinon risque d'accident dû à l'inattention du conducteur.

Avant de régler le siège:

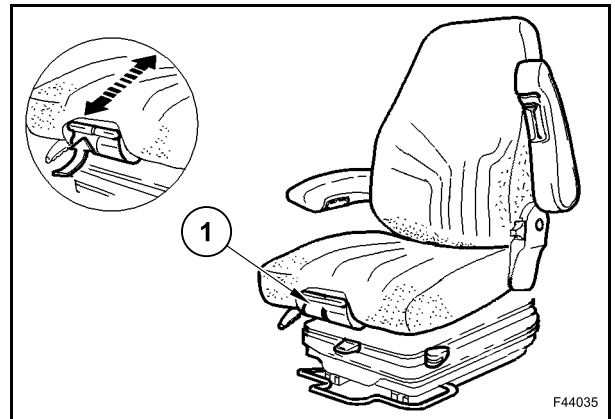
- arrêter la machine;
- actionnez le bouton du sens de marche en neutre;
- serrez le frein de parcage.

SIÈGE DU CONDUCTEUR AVEC SUSPENSION PNEUMATIQUE

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE L'ASSISE

Tirer la poignée (1) vers le haut, régler l'assise puis relâcher la poignée (1) pour que le siège se crante dans cette position.

Réglage en 4 phases de 15 mm.



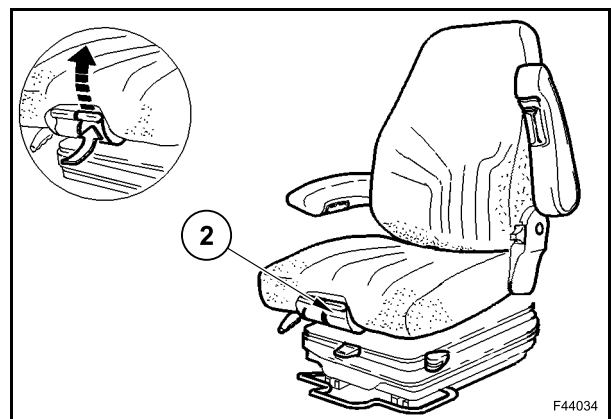
F44035

56

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE

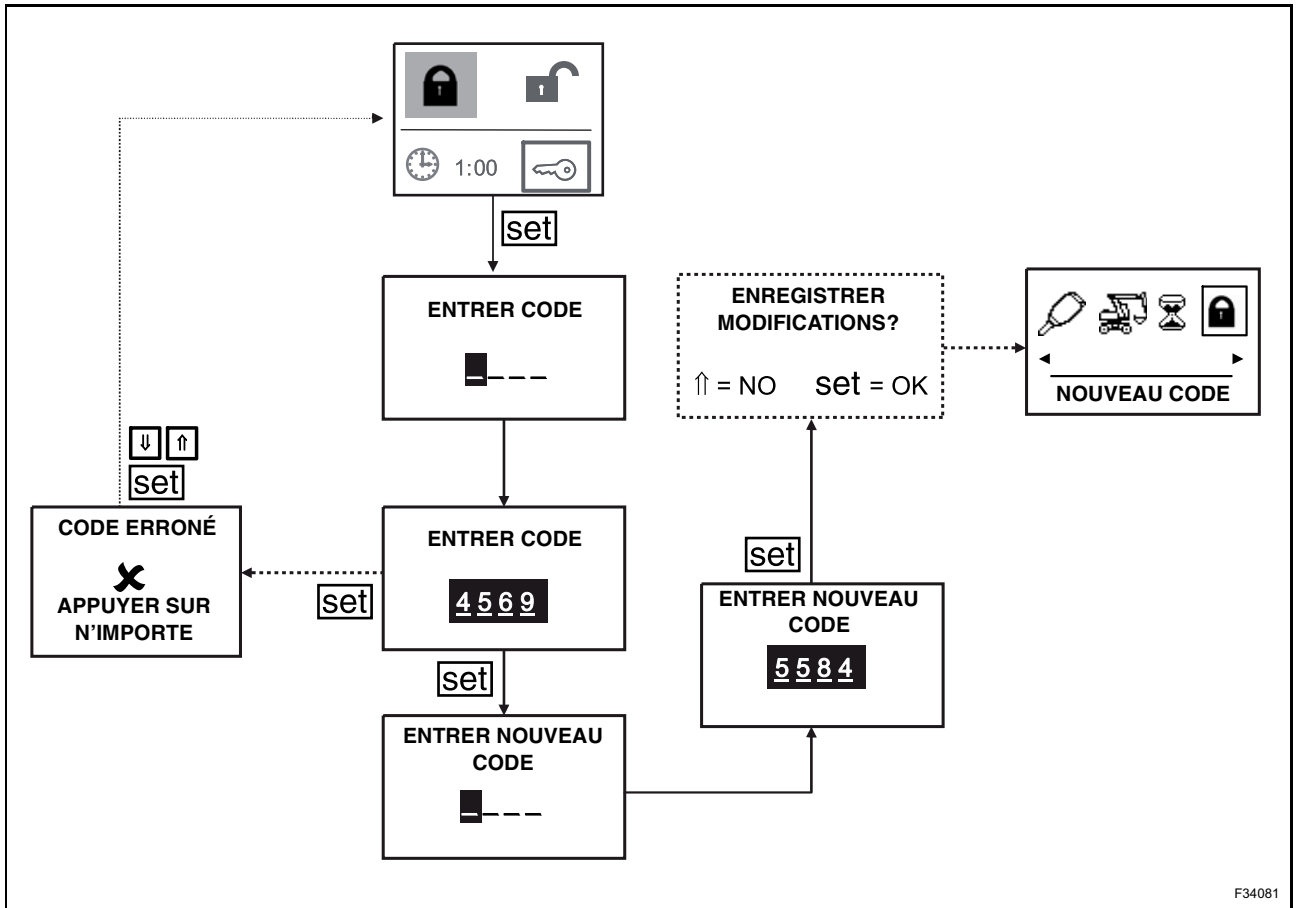
Tirer la poignée (2) vers le haut, régler l'assise puis relâcher la poignée (2) pour que le siège se crante dans cette position.

Plage de réglage de -3° à $+5^{\circ}$ (augmentation de $2,5^{\circ}$).

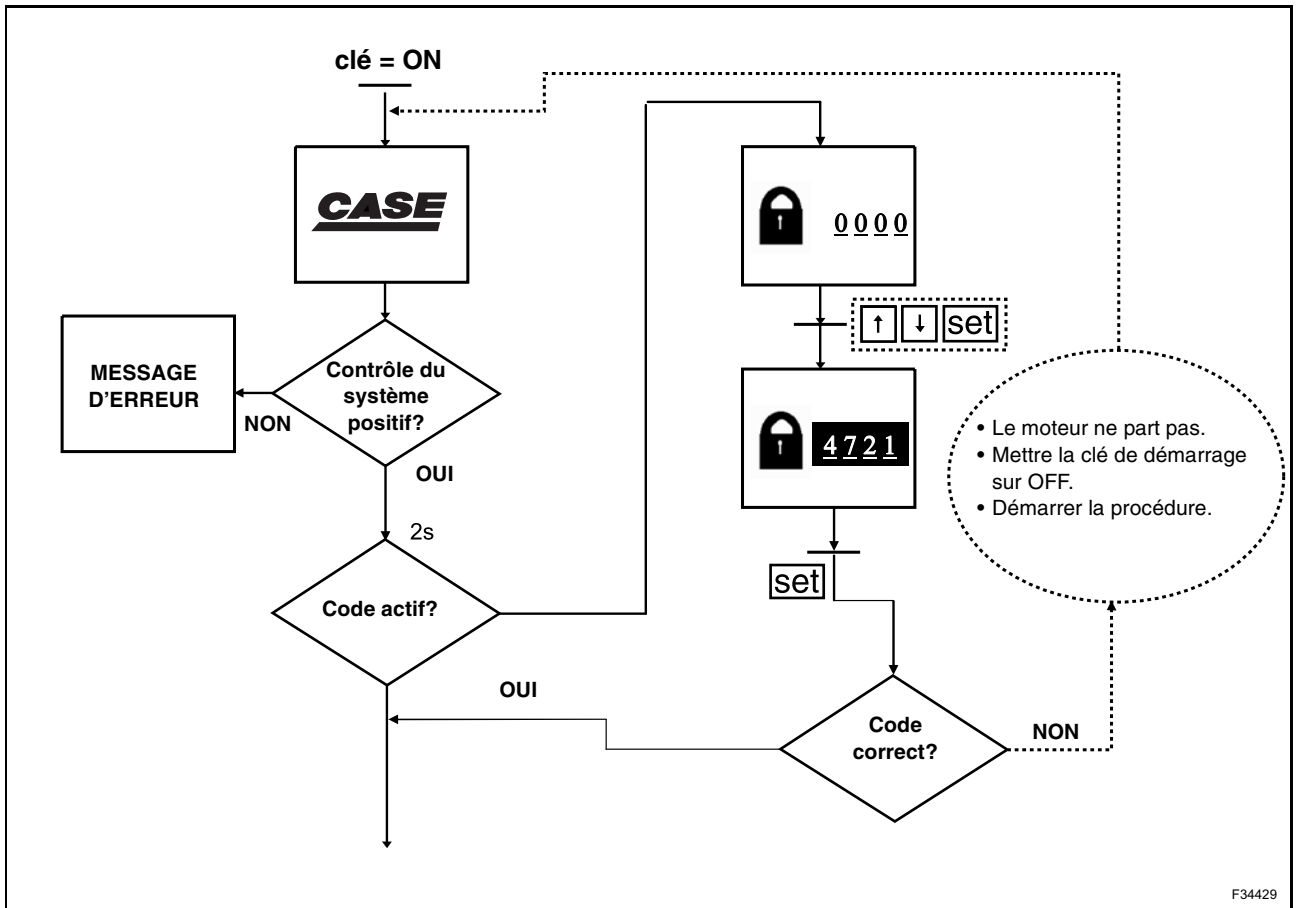


F44034

57



2



3

La machine se trouve en position initiale lorsque la cabine (1) se trouve au-dessus de la paire de roues de gauche du pont de braquage (2).

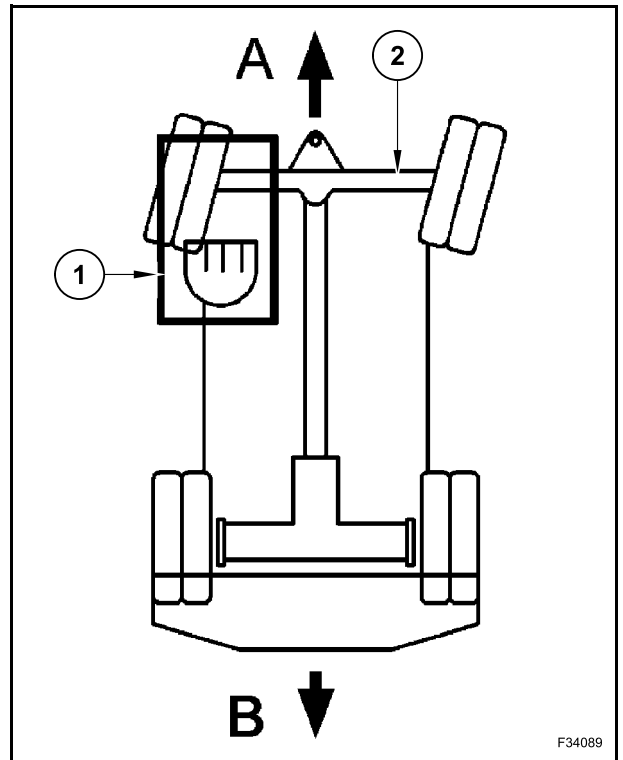
A = translation en avant: avance avec la paire de roues du pont de braquage en avant.

B = translation en arrière: avance avec la paire de roues du pont rigide en avant.

Le sens de marche sélectionné ne concorde avec le sens de marche réel qu'en position initiale.

⚠ ATTENTION ⚠

Lorsque le châssis tourelle est pivoté de plus de 90° à partir de la position de base, la machine se déplace dans le sens contraire du sens de marche sélectionné.



F34089

14

Exemple:

Le châssis tourelle (3) est pivoté de plus de 90° à partir de la position initiale.

Le champ de vision du conducteur est dirigé sur le pare-brise et le conducteur veut se déplacer dans cette direction.

Il appuie sur l'accélérateur. La machine ne se déplace pas dans la direction B mais dans la direction A.

Le conducteur veut se déplacer en "marche avant" et se déplace réellement en "marche arrière".

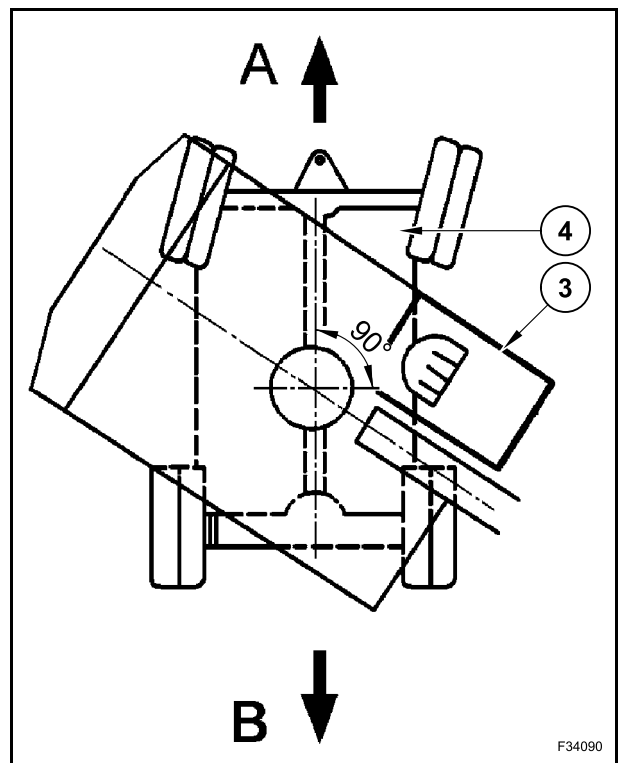
Pour cette raison:

Si l'on ne connaît pas exactement la position du châssis (4) par rapport à la tourelle (3), regarder par la fenêtre pour savoir dans quelle direction la tourelle (3) se trouve par rapport au châssis porteur (4).

Si cela s'avère impossible, appuyer légèrement sur l'accélérateur.

Il est ainsi facile de constater la direction dans laquelle la machine se déplace.

N'engager le mouvement de translation complet qu'en sachant dans quelle direction la machine se déplace.



F34090

15

MODE DE TRAVAIL

REGLES DE SECURITE

Avant de commencer le travail, inspecter le lieu de travail pour savoir où se trouvent les conduites de gaz, d'eau ainsi que les câbles électriques.

Tout endommagement risque d'avoir une issue mortelle.

Débarrasser les chaussures de travail de la terre, boue, neige, glace et huile qui y adhèrent, avant de manipuler la machine.

Le risque de glisser sur les marches et les pédales est grand et des mouvements intempestifs peuvent être ainsi déclenchés involontairement.

Avertir les personnes se trouvant aux alentours en lançant un coup d'avertisseur sonore, avant de démarrer.

Interrompre le travail lorsque des personnes se trouvent dans la zone de danger de la machine.

Ne poursuivre le travail qu'après que les personnes aient quitté la zone de danger.

Ne travailler avec la machine que lorsqu'elle se trouve en position de base, sur une surface plane et aussi horizontale que possible.

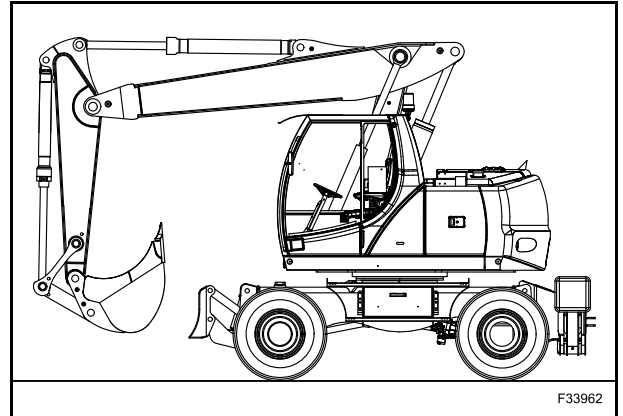
Veiller à avoir un espace suffisamment libre entre l'équipement de travail et les lignes électriques aériennes et les bâtiments!

Lorsqu'une ligne électrique aérienne a été touchée, conduire la machine hors de la zone de danger ou abaisser l'équipement de travail.

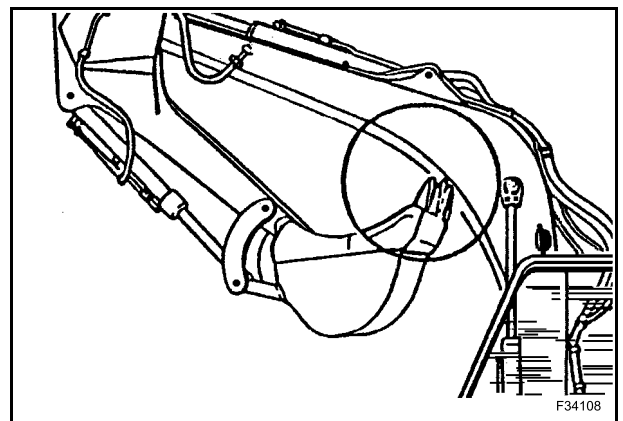
Faire attention aux capacités de charge de la machine.

Les pièces de l'équipement de travail peuvent endommager la machine lorsque l'équipement est utilisé avec des capacités supérieures.

Travailler avec prudence et éviter ces conditions extrêmes.



34

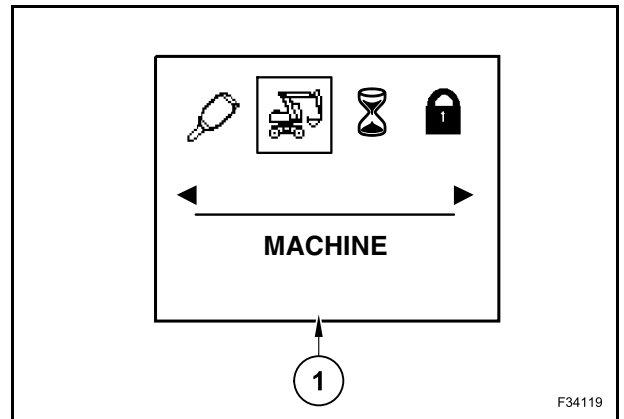


35

LIMITATION DE LA PUISSANCE D'ORIENTATION

La puissance hydraulique d'orientation de la tourelle peut être réglée individuellement en fonction des besoins et des conditions d'exploitation de la machine.

Appuyer en mode de travail sur une touche fléchée, jusqu'à ce que le menu principal "MACHINE" (1) apparaisse sur fond gris sur l'écran. Confirmer avec la touche "set".



F34119

52

Appuyer sur les touches fléchées jusqu'à ce que la barre "PUISSANCE ROTATION" (2) soit sélectionnée et actionner la touche "set".

Les flèches sur le côté droit de l'écran indiquent que d'autres sous-menus peuvent être appelés:

ON = limitation de la puissance d'orientation activée. La puissance de rotation réglée est indiquée en pourcentage, par exemple 40%.

OFF = limitation de la puissance d'orientation désactivée.

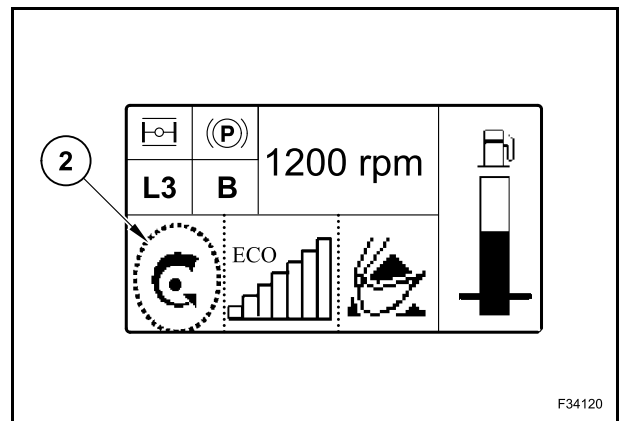
Les valeurs sont augmentées ou diminuées en pas de 5% à l'aide des touches fléchées.

Les valeurs défilent automatiquement lorsque les touches fléchées sont maintenues appuyées pendant un long moment.

Les touches fléchées vers le HAUT et vers le BAS permettent de régler la puissance d'orientation voulue pour la tourelle. Plus les valeurs augmentent, plus la puissance disponible du mécanisme d'orientation augmente et la puissance hydraulique nécessaire pour les autres opérations de travail, comme par exemple "lever la flèche", diminue et vice-versa.

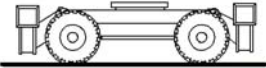
Les réglages sont représentés sous forme de graphique, par un diagramme à colonnes, dans une plage de 30% à 100%. Lorsque la touche "set" est activée deux fois de suite, les réglages sont mémorisés. Si la touche "set" n'est appuyée qu'une seule fois et que la touche fléchée vers le haut est activée, les modifications sont rejetées et on revient au menu principal.

DEFAULT = remise à zéro des réglages; en fonction du type de machine, ce sont les réglages standard définis par l'usine qui sont de nouveau repris.



F34120

53

	<p>abaisser à l'avant et à l'arrière appuyer le levier de commande gauche vers l'avant (sans les touches A, B, C et D les stabilisateurs descendent simultanément)</p>	<p>abaisser à l'avant et à l'arrière</p> <ul style="list-style-type: none"> - stabilisateur avant droit: enclencher la touche (A) - stabilisateur avant gauche: enclencher la touche (B) - stabilisateur arrière droit: enclencher la touche (C) <p>et/ou</p> <ul style="list-style-type: none"> - stabilisateur arrière gauche: enclencher la touche (D) et appuyer le levier de commande gauche vers l'avant 	
	<p>soulever à l'avant et à l'arrière appuyer le levier de commande gauche vers l'arrière (sans les touches A, B, C et D les stabilisateurs se soulèvent simultanément)</p>	<p>soulever à l'avant et à l'arrière</p> <ul style="list-style-type: none"> - stabilisateur avant droit: enclencher la touche (A) - stabilisateur avant gauche: enclencher la touche (B) - stabilisateur arrière droit: enclencher la touche (C) - stabilisateur arrière gauche: enclencher la touche (D) et tirer le levier de commande gauche vers l'arrière 	

DÉPANNAGE ET REMORQUAGE DE LA MACHINE

Ne remorquer la machine qu'avec une barre de remorquage.

La barre de remorquage doit être intacte. Ses dimensions doivent être telles que sa charge de rupture théorique correspond au triple de la force de traction de la machine assurant la traction.

Le véhicule de remorquage doit avoir une puissance de traction suffisante.

Rouler prudemment, lentement et sans à-coups.

Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité de la barre de remorquage.

Ne remorquer la machine que lorsque les freins et la direction répondent et lorsque la machine ne peut pas être transportée d'une autre manière.

Ne remorquer les machines n'étant plus en mesure de fonctionner que sur une distance aussi courte que possible et jusqu'en dehors des zones de danger.

Après le dépannage, la machine doit être bloquée pour qu'elle ne puisse pas se mettre à rouler ou être mise en marche par des personnes non autorisées.

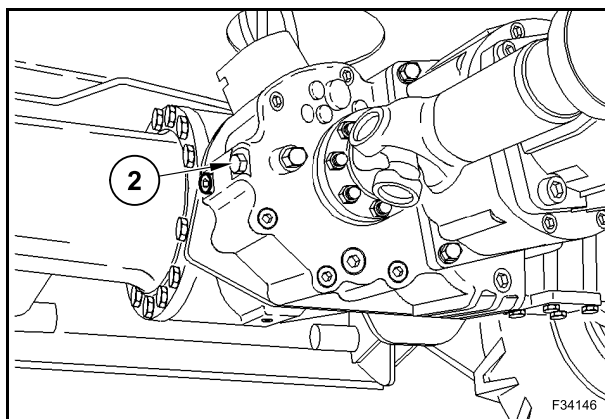
Faire remettre la machine en état avant de longs parcours de transport ou la charger sur un véhicule de transport.

La machine ne convient pas à la traction de remorques ou d'autres véhicules; ceci risquerait d'endommager les ponts et la translation. Le mors d'attelage est exclusivement destiné à tirer, dépanner la machine hors de la zone de danger ou à l'arrimer sur des véhicules de transport.

DÉSACCOUPLER LE RÉDUCTEUR

Désaccoupler l'entraînement sur le réducteur en tournant de 180° environ le six-pans (2) vers la droite ou vers la gauche, jusqu'à ce que la boule de crantage s'encliquette de façon sensible.

Le réducteur est alors séparé des ponts.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

SECTION 4

PLAN DE RAVITAILLEMENT ET ENTRETIEN

PLAN DE RAVITAILLEMENT ET ENTRETIEN

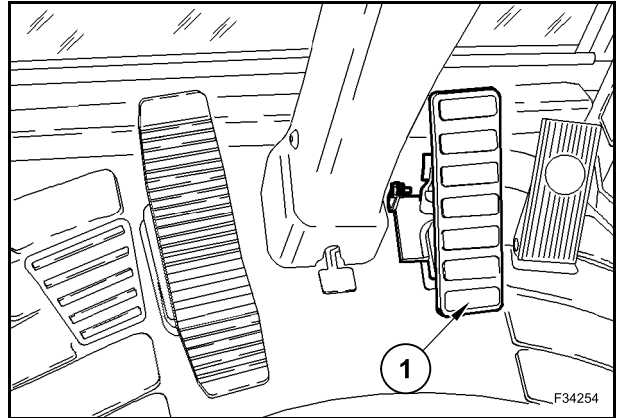
Composant à ravitailler	Produit suggéré	Norme Case	Norme internationale	Viscosité	Quantité (litres)		
					WX 145	WX 165	WX 185
Circuit de refroidissement	Eau et liquide AKCELA PREMIUM ORGANIC ANTIFREEZE 50% et 50%	-	-	-	26	25	30
Système lave-glaces	TUTELA PROFESSIONAL SC35	-	-	-	5		
Réservoir à combustible	Diesel décanté et filtré	-	-	-	210	270	360
Moteur (avec filtre)	Huile AKCELA No. 1 ENGINE OIL	MS 1121	API CI-4 ACEA E7	SAE 15W40	12	16	16
Circuit hydraulique	Huile AKCELA AW HYDRAULIC FLUID 68 HV ou Huile PANOLIN HLP SYNTH 46	MS 1216	MIL-H-24459 DIN51524T2	ISO VG 68	260	250	260
Réservoir à huile hydraulique				ISO VG 46	140	170	140
Réducteur de rotation	Huile AKCELA AXLEPOWER 80W-90	MS 1316	API GL5 MIL-L-2105D	SAE 80W-90	3,5	5,5	3,5
Pont de braquage avant: - corps du pont - réducteurs de translation	Huile AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40		API GL4	SAE 20W-40	11 2x2,5	11 2x2,5	11,5 2x1,5
Pont arrière rigide: - corps du pont - boîte de vitesses - réducteurs de translation	Huile AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40		API GL4	SAE 20W-40	7,8 2,4 2x2	7,8 2,4 2x2	12 2,4 2x1
Système de climatisation: - réfrigérant	R 134a	-	-	-	950 g		
Remplissage des graisseurs	Graisse AKCELA MOLY GREASE	251H EP-M	NLGI2	-	-	-	-

FREIN DE SERVICE

Avant d'utiliser la machine, contrôlez le bon fonctionnement du:

- frein de service.

Appuyer sur la pédale (1) pour contrôler le fonctionnement du frein de service.

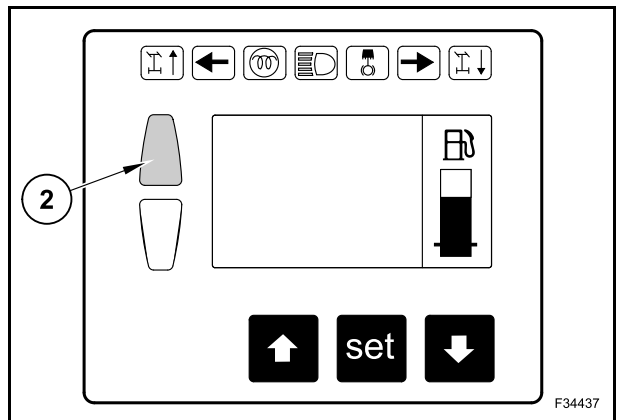


5

Le fonctionnement du frein de service est contrôlé continuellement par l'écran multifonction.

Si le témoin (2) s'allume pendant les phases de travail:

- arrêter immédiatement la machine;
- serrer le frein de stationnement;
- mettre la machine en sécurité;
- éliminer l'inconvénient.



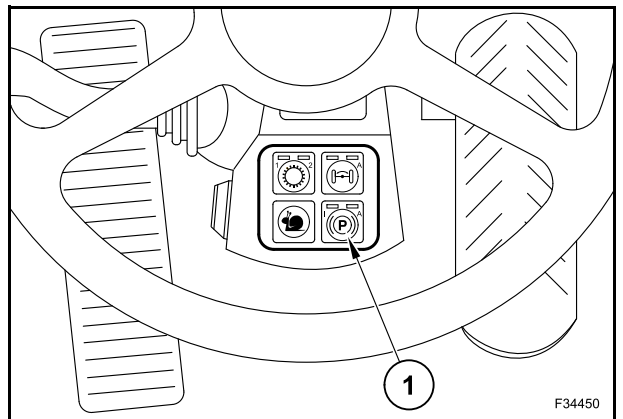
6

FREIN DE STATIONNEMENT

Avant d'utiliser la machine, contrôlez le bon fonctionnement du:

- frein de stationnement.

Appuyer sur la touche (1) pour contrôler le fonctionnement du frein de stationnement.



7

Ne pas gonfler les pneus en excès, car s'il reçoivent des coups ils peuvent se casser facilement et dans des conditions extrêmes la jante peut se déformer et le pneu peut éclater.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

La pression de gonflage des pneus change selon la charge appliquée aux ponts.

Garez la machine sur un sol plat avec stabilité suffisante.

Placer l'équipement de travail au sol.

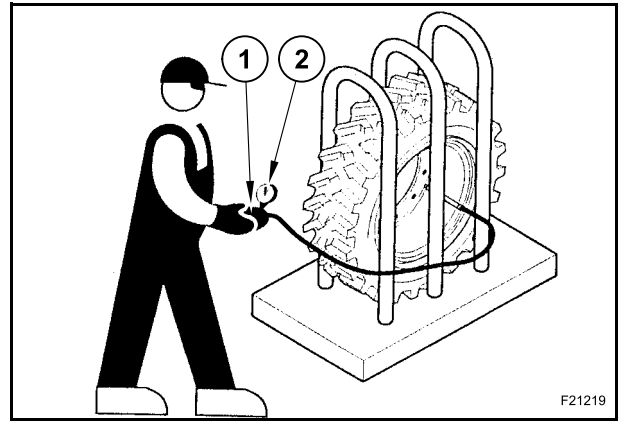
Engager le frein de stationnement.

Arrêter le moteur.

Attachez le bec auto-bloquant de l'équipement de gonflage à la soupape de remplissage de pneu (1).

Le dispositif est équipé d'un indicateur de pression (2), celui une fois relié, permet le contrôle de la valeur de pression.

Si la pression résulte être inférieure que prévu, procédez au gonflage.



20

PRESSIONS CONSEILLÉES

Pneus	Fabricant	Type	Pression (bar)
Jumelés	Mitas	10.00-20 PR16 NB38	7,50
	Mitas	11.00-20 PR16 NB38	7,00
	Bridgestone	10.00-20 PR16 FGF	7,50
	Bridgestone	11.00-20 PR16 FGF	7,00
	Bridgestone	10.00-20 PR14 FG	6,5
	Bandenmarkt	Pelle PR18 315/80 R 22.5	8,0
	Bandenmarkt	Niveleuse PR18 315/80 R 22.5	8,5
Individuels	Michelin	18 R 19.5 XF	8,00
	Mitas	600/40 - 22,5 TR-12	6,00

Les pressions de gonflage sont valables pour les dimensions de pneus et les équipements indiqués, dans les conditions suivantes:

- équipement de travail monté;
- godet vide;
- pneus à température ambiante (environ 20 °C);
- réservoir de carburant plein.

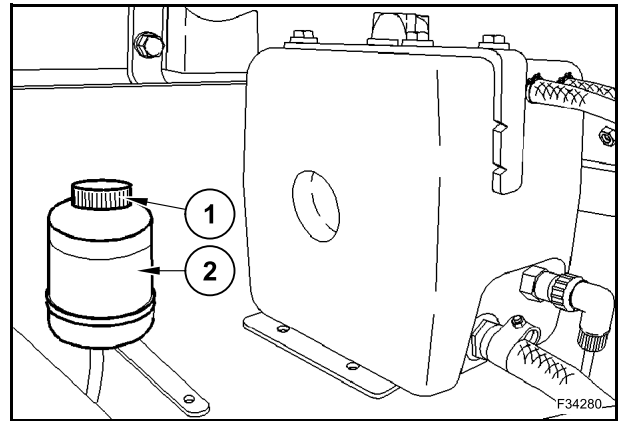
RÉDUCTEUR DE ROTATION - NIVEAU HUILE

Mettre la machine en sécurité.

Ouvrir le capot du moteur.

Dévisser le couvercle (1) du vase d'expansion (2).

Remplir le vase d'expansion avec de l'huile jusqu'à 1-2 cm. Si nécessaire, ajouter de l'huile.



RÉDUCTEURS DE TRANSLATION - NIVEAU HUILE

Amener les vis de fermeture (1) et (2) suivant le moyeu de roue présent dans la position indiquée.

La vis de fermeture (1) doit se trouver au-dessus de la ligne centrale.

La ligne en dessous de l'inscription gravée "Front" (partie avant) doit se trouver en position horizontale.

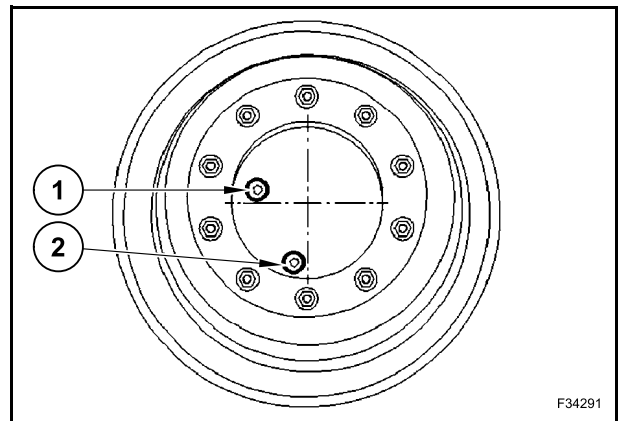
Nettoyer les alentours des vis de fermeture (1) et (2).

Ouvrir tout d'abord la vis de fermeture (1) avec précision, jusqu'à ce que la surpression se soit échappée. Après cette opération, ouvrir la vis complètement.

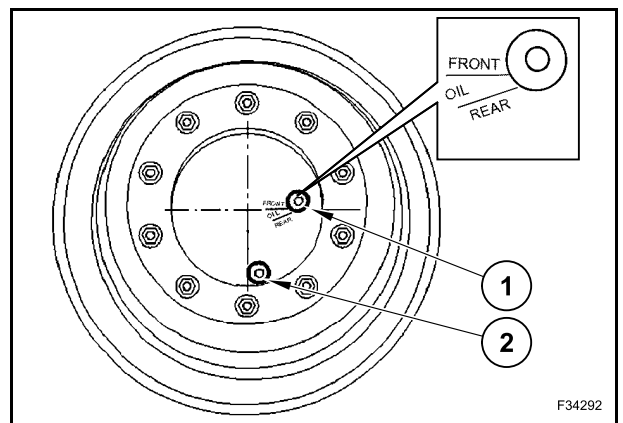
Le niveau d'huile doit se trouver jusqu'à l'alésage. Si nécessaire, compléter le plein par l'orifice de remplissage.

Visser la vis (1).

Répéter le contrôle sur l'autre réducteur de moyeu de roue.



48



49

DENTS DE LA COURONNE DE ROTATION - GRAISSAGE



Ne faire pivoter la tourelle que lorsque personne ne se trouve dans la zone d'orientation.

La denture de la couronne de rotation et le pignon du réducteur de rotation sont enveloppés d'un habillage rempli de graisse.

Déposer le couvercle (2) en dévissant les vis (3).

Vérifier si la denture du pignon est endommagée.

Vérifier le plein de graisse.

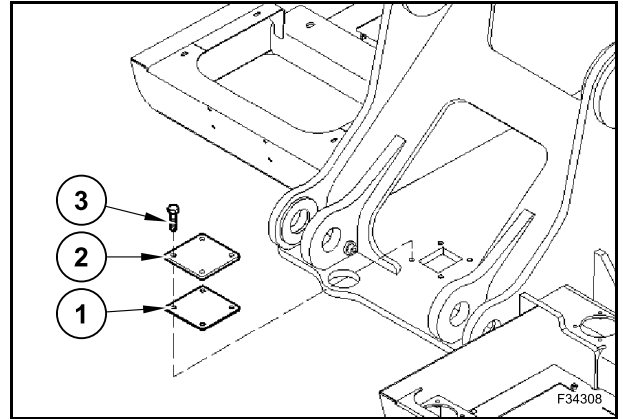
Le niveau de graisse dans la cuve est de 13 mm environ pour les pelles WX 145 et WX 165 et de 20 mm pour les pelles WX 185.

Si ce niveau n'est pas atteint, compléter le plein de graisse.

Vérifier si de l'eau s'est infiltrée. On s'en aperçoit à la couleur plus claire de la graisse. Lorsque de grandes quantités d'eau se sont infiltrées, des flaques se forment et doivent être soit vidées, soit aspirées.

L'habillage de la denture et le joint du rotor sur la tourelle doivent être contrôlés. En cas de présence de manque d'étanchéité ou d'endommagement, de l'eau peut s'infiltrer et provoquer des endommagements ou bien entraîner des pertes de graisse. Faire immédiatement éliminer de tels défauts.

Remplacer le joint (1) et remettre le couvercle (1) en place à l'aide des vis (3).



66

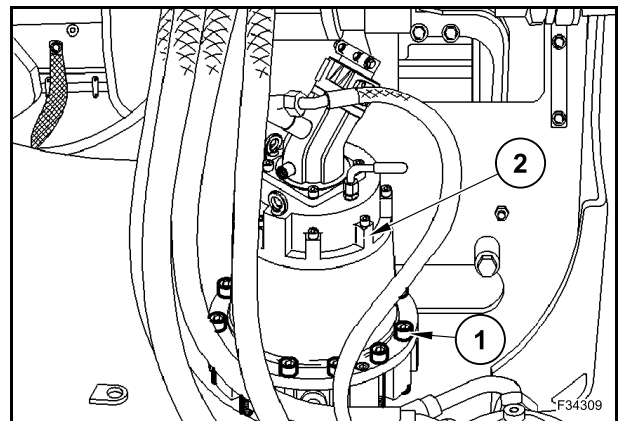
RÉDUCTEUR DE ROTATION - CONTRÔLE DU SERRAGE DES VIS

Les vis de fixation (1) du réducteur de rotation (2) sur le châssis tourelle sont serrées à un couple déterminé.

Desserrer tout d'abord les vis lâches puis les serrer au couple prescrit à l'aide d'une clé dynamométrique.

WX 145 = 270 Nm

WX 165 - WX 185 = 250 Nm

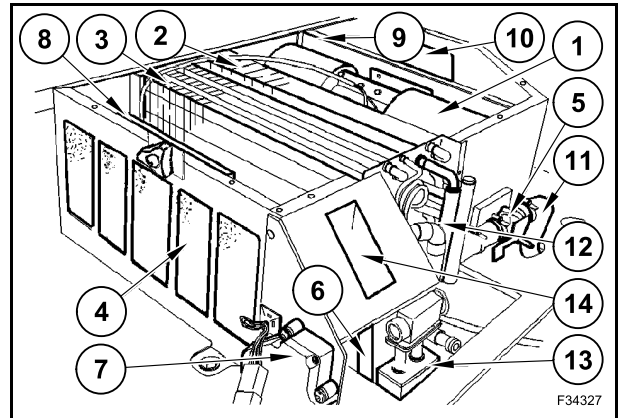


67

COMPOSANTS DU SYSTÈME

Le système de climatisation comprend:

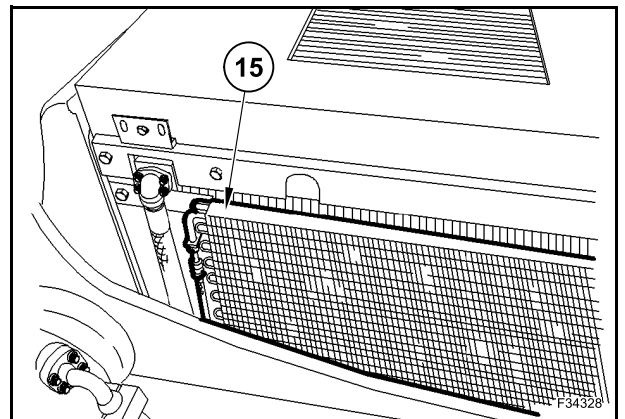
- soufflante (1);
- échangeur thermique (2);
- évaporateur (3);
- filtre à panneau (4);
- soupape de chauffage (5);
- flexible de drainage pour évacuation de l'eau condensée (6);
- servomoteur mode air pulsé ou air frais (7);
- thermostat, système électronique (8);



84

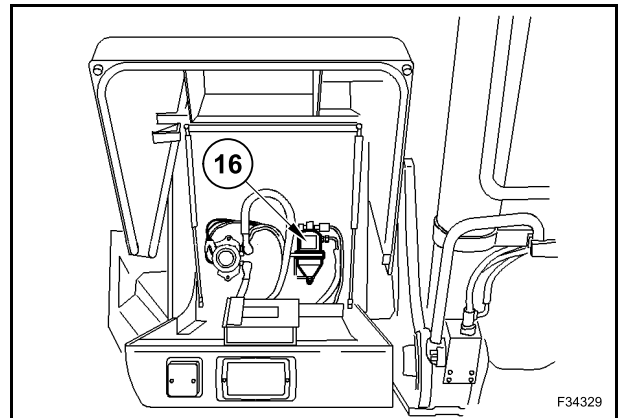
- sortie d'air buses inférieures (9);
- sortie d'air pare-brise et lunette arrière (10);
- entrée d'eau de refroidissement (11);
- sortie d'eau de refroidissement (12);
- raccord des flexibles du climatiseur (13);
- entrée d'air frais (14);

(pour accéder à ces composants, il suffit de retirer le couvercle supérieur)



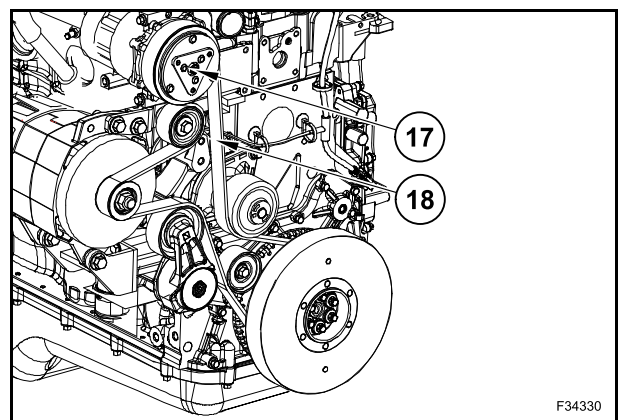
85

- réservoir de réfrigérant avec déshydrateur (16): il est situé dans le compartiment batteries;



86

- compresseur (17): il se trouve dans le compartiment moteur, sur la partie frontale;
- courroie du compresseur (18).



87

PNEUMATIQUES - REMPLACEMENT

Garez la machine sur une aire horizontale et stable.

Engager le frein de stationnement.

Desserrer les écrous (1) de roue (2) d'environ un tour.

Soulever le pont correspondant à la roue défaillante, jusqu'à ce que les roues ne touchent plus le sol. Soulever pour cela la machine avec l'équipement de travail ou les stabilisateurs à l'endroit voulu.

Étayer le pont soulevé à l'aide de madriers, pour l'empêcher de redescendre.

Mettre la machine en sécurité.

Évacuer la pression d'air des pneus.

Dévisser les écrous (1) de la roue défaillante (2) et la bague intermédiaire (équipement spécial).

Repérer la roue intérieure et la roue extérieure. Ne pas perdre les bagues de centrage, les rondelles élastiques et les écrous de roue. Les réutiliser lors du montage.

Monter les roues neuves et gonfler les deux pneus à 1 bar environ.

Respecter l'ordre de montage suivant:

- roue intérieure (jante avec grande profondeur d'emboutissage plus importante);
- bague intermédiaire (équipement spécial);
- roue extérieure (jante avec une profondeur d'emboutissage plus faible). Respecter impérativement l'ordre de montage car un montage incorrect des roues peut faire dépasser la largeur totale admissible de la machine;
- respecter la position du profil;
- ne pas endommager les filetages des axes de roue;
- centrer la bague intermédiaire;
- aucun corps étranger ne doit pénétrer entre les pneus et la bague intermédiaire.

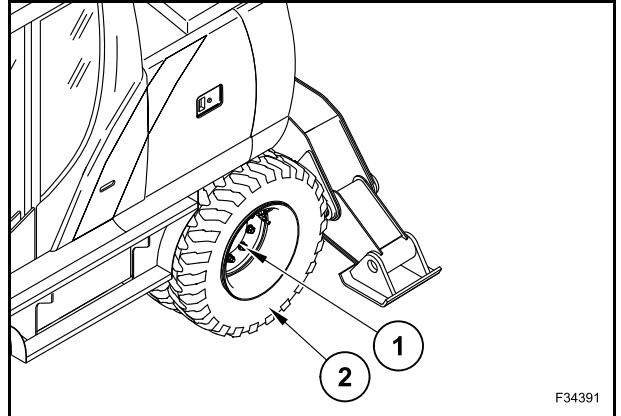
Serrer les écrous (1) de roue (2) à la main.

Enlever le calage du pont soulevé et abaisser le pont.

Serrer les écrous (1) de roue (2) au couple prescrit.

Gonfler les pneus à la pression exacte.

Contrôler le serrage correct des écrous de la roue après quelques heures de service, à l'aide d'une clé dynamométrique.



F34391

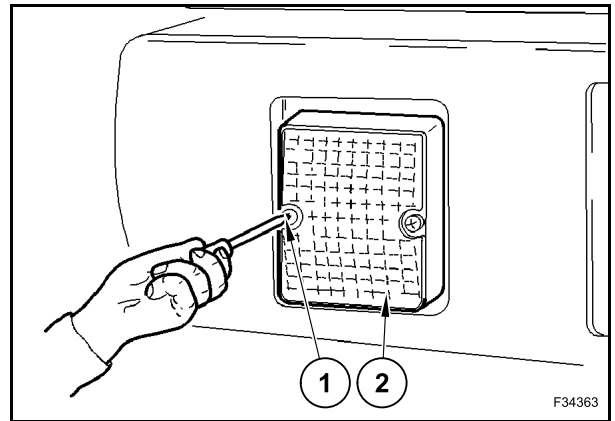
FEUX DE DIRECTION

Dévisser les vis (1) et déposer le couvercle (2).

L'ampoule de type P21W 21 W - 24 V (3) est montée dans un appui enfichable (4):

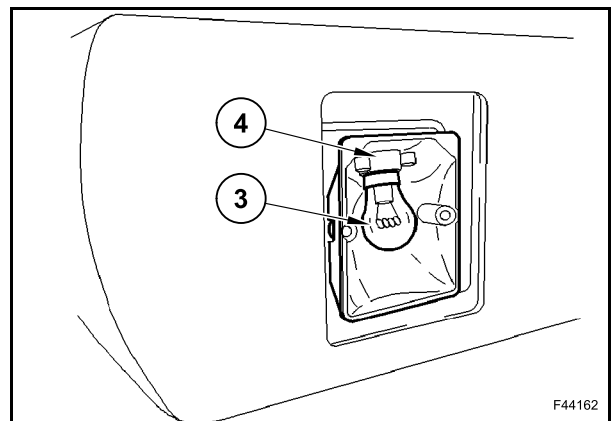
- enfoncer l'ampoule et la tourner vers la gauche;
- retirer l'ampoule;
- bloquer l'ampoule nouvelle P21W 21 W - 24 V correctement dans son appui (4).

Remonter le verre de couverture (2) et le serrer par les vis (1).



F34363

123



F44162

124

PROJECTEURS ARRIÈRE

Dévisser les vis de fixation (1) du verre (2) des feux.

Enlever le verre (2) des feux.

Les ampoules sont montées dans une douille enfichable.

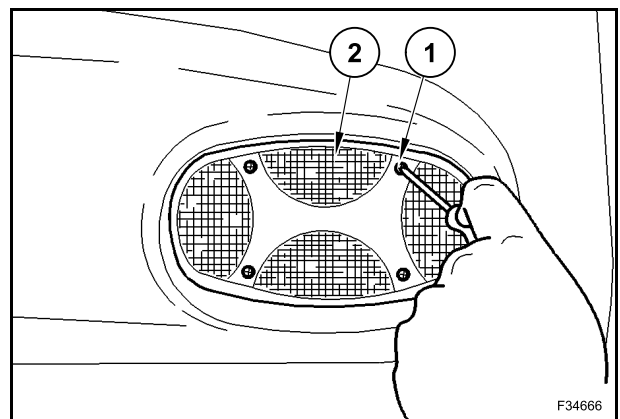
Enfoncer l'ampoule et la tourner vers la gauche.

Remplacer l'ampoule.

Insérer et bloquer correctement la nouvelle ampoule dans le support.

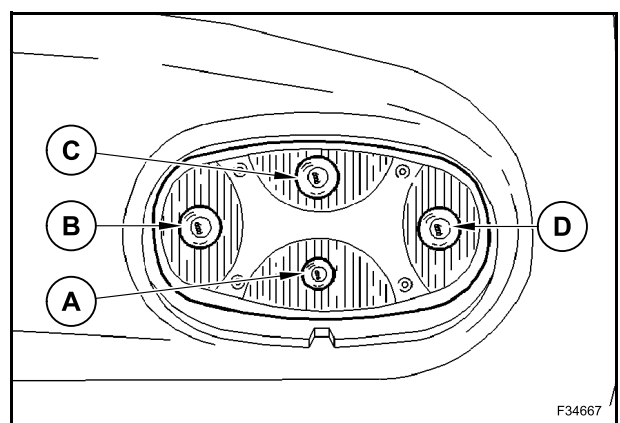
Visser le verre des feux.

- A. Feu de position (ampoule de type R10 W BA15S - 24 V)
- B. Feux arrières anti-brouillard (ampoule de type R10 W BA15S - 24 V)
- C. Feux de virage (ampoule de type R10 W BA15S - 24 V)
- D. Feu de stop (ampoule de type R10 W BA15S - 24 V).



F34666

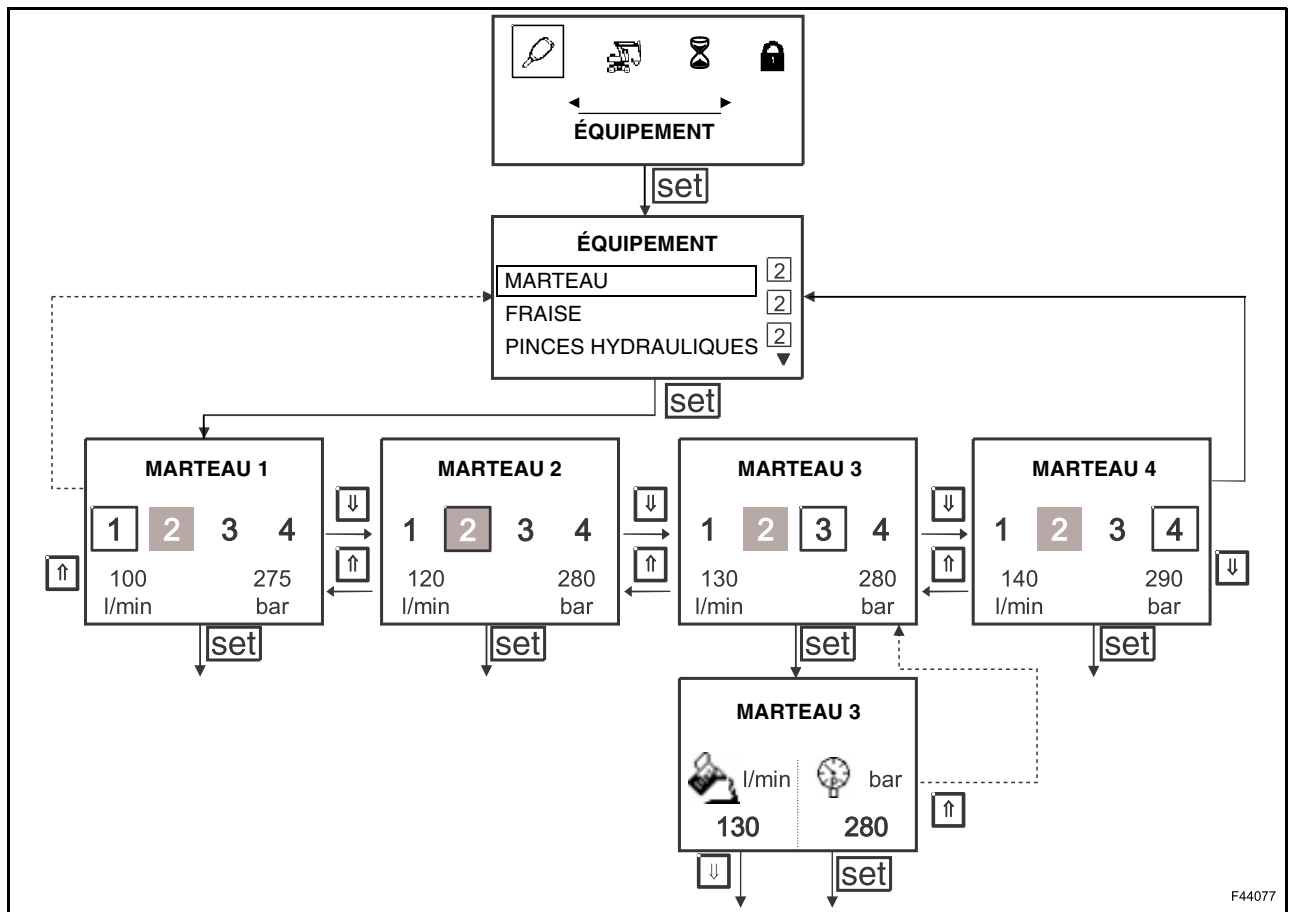
125



F34667

126

MARTEAU HYDRAULIQUE, RÉGLAGE DES PARAMÈTRES



MONTAGE ET DÉMONTAGE RAPIDE

MONTAGE

S'assurer que l'équipement à monter soit positionné sur une surface horizontale de façon stable et que il soit équipé des axes en dotation avec l'attache rapide.

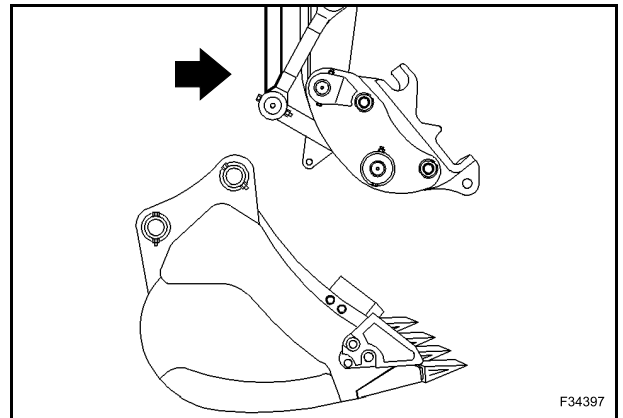
Mettre la touche en position de déblocage. L'alarme acoustique retentit.

À l'aide des leviers de commande, mettre le balancier en position verticale, légèrement incliné vers la cabine, pour libérer le dispositif de sécurité.

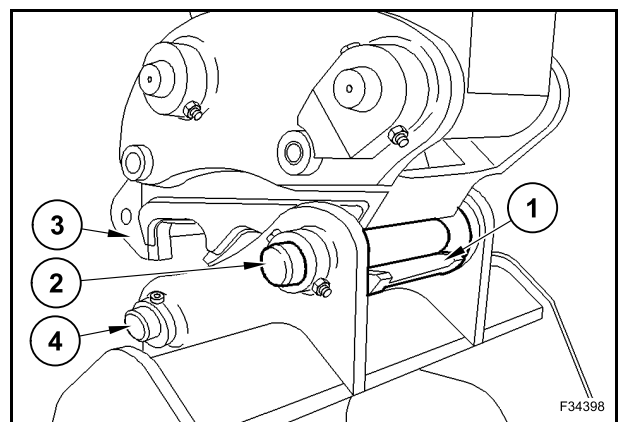
Extraire la tige du vérin de godet complètement et la maintenir sous pression pour consentir le rappel du crochet de blocage.

À l'aide du levier de commande du balancier diriger le crochet de l'attache rapide (1) sur l'axe du godet (2).

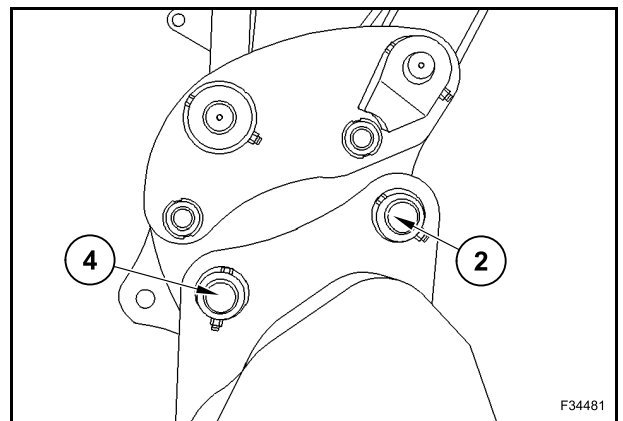
Déplacer le levier de commande du godet de sorte que l'axe (2) s'enfonce complètement dans le crochet de blocage et l'axe (4) se trouve dans le crochet (3).



23

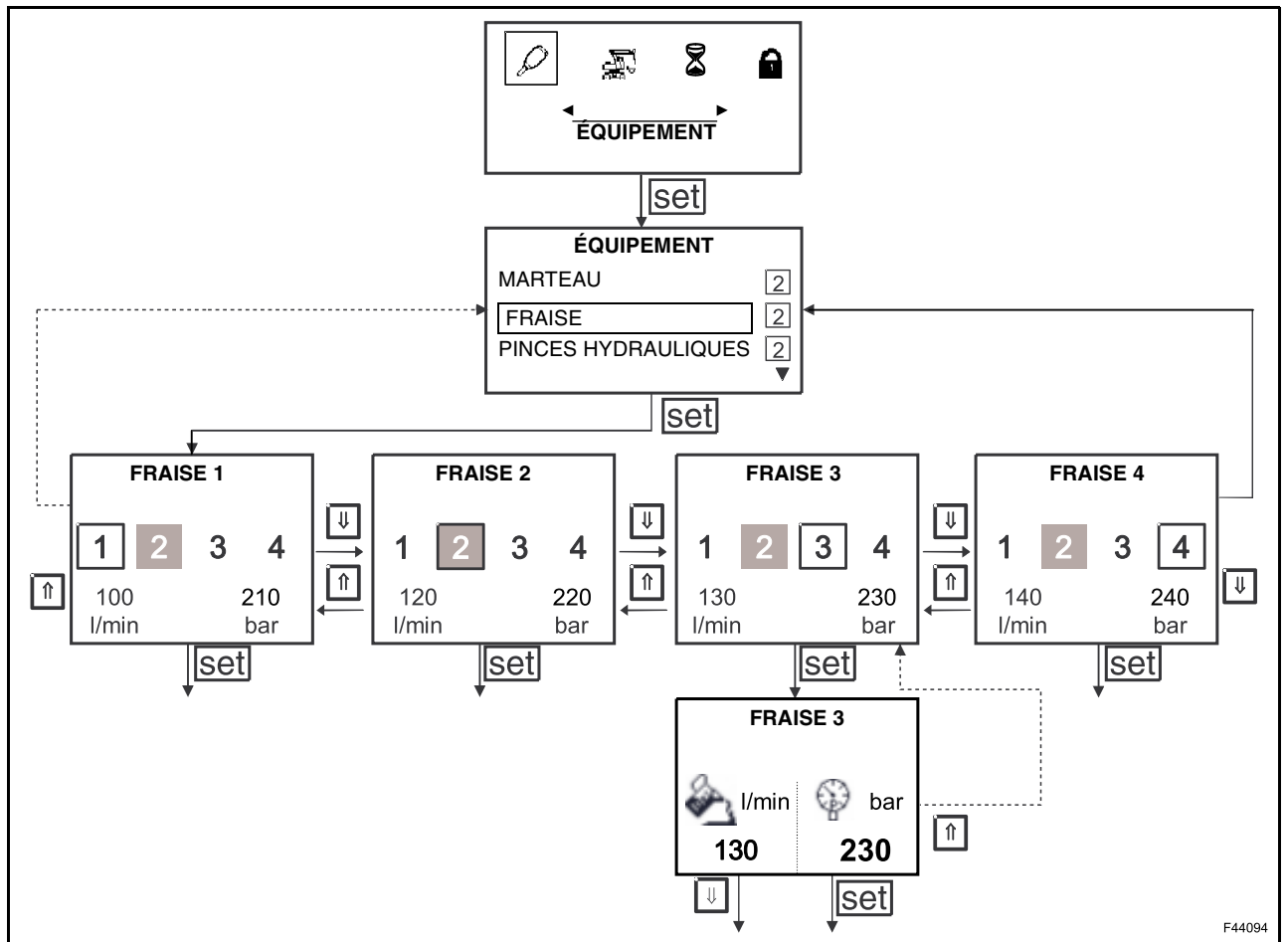


24



25

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE LA FRAISE HYDRAULIQUE



F44094

Ouvrir le couvercle du réservoir.

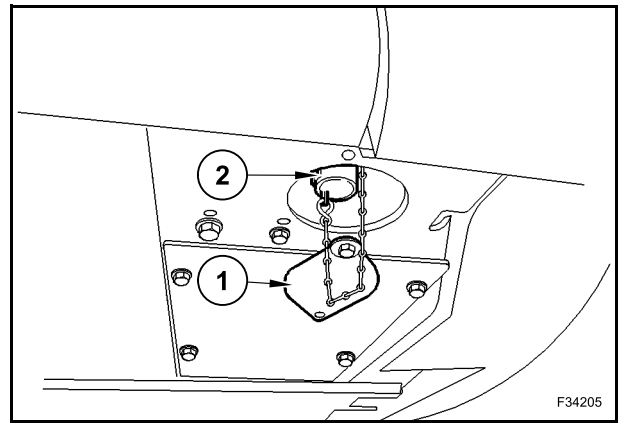
Protéger l'ouverture du réservoir contre tout encrassement.

Déposer le couvercle (1) de l'ouverture de maintenance sous le dispositif de ravitaillement.

Raccorder le flexible d'aspiration (2) à la grande citerne.

Tourner la clé de démarrage en position "I".

Enclencher la pompe à l'aide du bouton vert (3) sur la pompe.



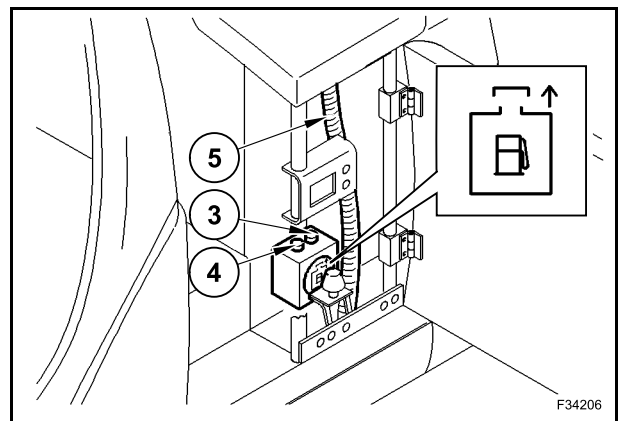
59

Couper la pompe à l'aide du bouton rouge (4) sur la pompe même.

La pompe est automatiquement mise hors circuit lorsque le réservoir de carburant est plein.

La pompe peut s'endommager ou rompre si elle reste vide pendant longtemps.

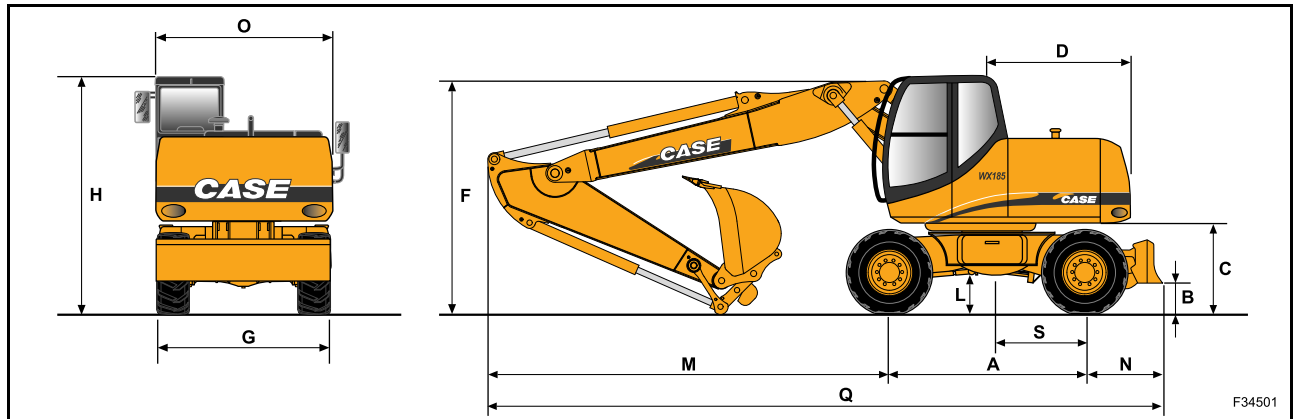
Pour cette raison n'enclencher la pompe que lorsque le ravitaillement est nécessaire.



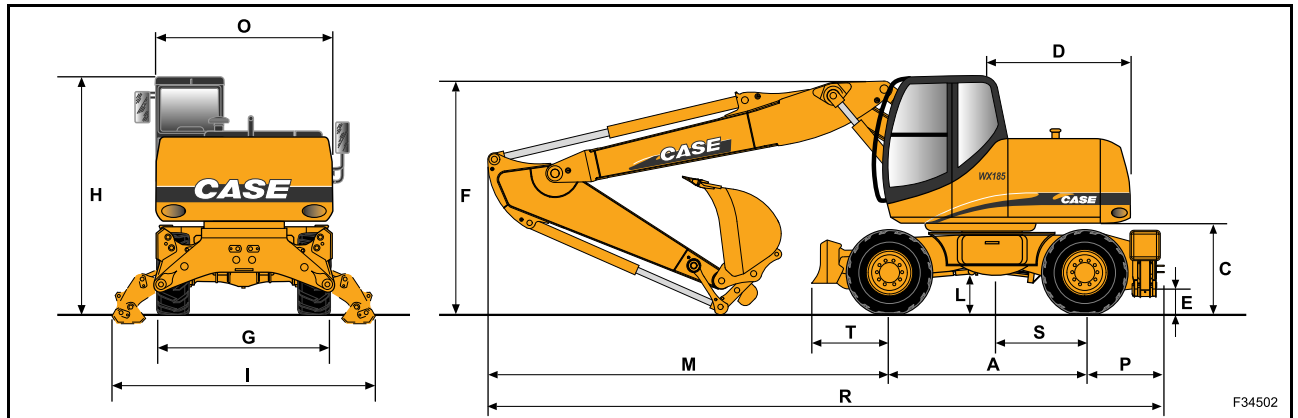
60

WX 185 MODÈLES

VERSION AVEC FLECHE SUPERIEURE



11



12

mm

Balancier	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
2000	2650	450	1300	2150	320	2990	2520	3150	3900	365	5112	1010	2500	1040	8772	8802	1200	1060
2400	2650	450	1300	2150	320	3003	2520	3150	3900	365	5087	1010	2500	1040	8747	8777	1200	1060
2800	2650	450	1300	2150	320	3081	2520	3150	3900	365	5076	1010	2500	1040	8736	8766	1200	1060

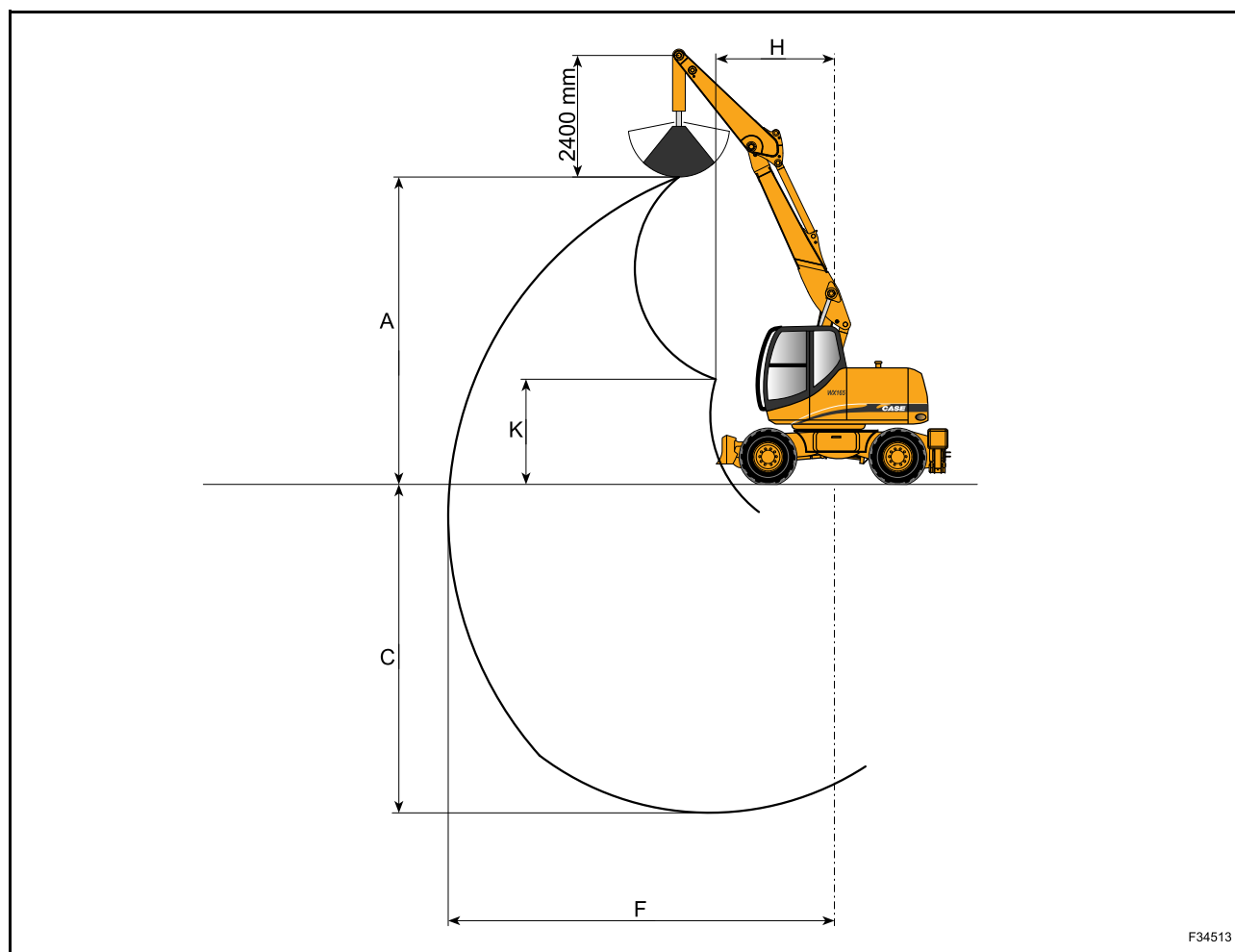
G = largeur maxi. des pneus

O = largeur maxi. de la machine

Balancier (mm)	Lame arrière (kg)	Stabilisateurs arrière (kg)	Lame avant et stabilisateurs arrière (kg)	Stabilisateurs avant et arrière (kg)
2000	18680	19230	19810	20270
2400	18740	19290	19880	20340
2800	18830	19390	19970	20430

VERSION AVEC BENNE PRENEUSE

Flèche supérieure



23

Balancier		mm	2300	2600	2900
A	Hauteur maximum de chargement	mm	6100	6300	6500
C	Profondeur maximum	mm	6500	6800	7100
F	Portée maximale	mm	7700	7900	8200
H	Rayon d'oscillation avant	mm	2400	2500	2600
K	Hauteur minimum de chargement	mm	2100	1800	1500

SERRER AU COUPLE

			WX 145	WX 165	WX 185
Écrous de roue	M22	Nm	450		
Couronne de rotation	M16	Nm	270	280	
Supports du moteur	M12	Nm	104	60	
	M16	Nm	270	105	
	M20	Nm	490	250	
Réducteur de rotation	M16	Nm	270	250	
Contrepoids	M30	Nm	2250		
Ponts	M20	Nm	520		

CIRCUIT CARBURANT

		WX 145	WX 165	WX 185
Capacité système / réservoir	litres	210	270 / 250	360 / 330

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL